

También puede reducir su riesgo si:

- ✓ Abstiene del sexo (no tiene relaciones sexuales).
- ✓ Limita la cantidad de parejas sexuales que tiene.
- ✓ Elige solo tener relaciones sexuales con una persona que no está infectada y solo tiene relaciones sexuales con usted.
- ✓ Usa condones de látex durante el sexo vaginal, anal y oral. Los condones proporcionan algo de protección contra el VPH. Pero como el virus se puede transmitir por contacto con partes de la piel que no están cubiertas por el condón, no le proporcionan una protección completa.

¡Protéjase! Hable con su proveedor de atención de la salud sobre el VPH, las pruebas Papanicolau y las vacunas contra el VPH.



Para obtener más información sobre el VPH y el cáncer del cuello del útero, y para averiguar sobre pruebas de Papanicolau y VPH gratuitas o de bajo costo, visite www.cdc.gov/hpv/

Este folleto no sustituye la atención médica profesional. Si tiene preguntas o inquietudes, hable con un proveedor de atención de la salud.

Escrito por Mardi Richmond.

Diseñado por Eva Bernstein. Ilustrado por Meg Biddle. Con un agradecimiento especial a nuestros colegas y profesionales que hicieron la revisión.

2020 Revised and updated.

©2004 Journeyworks Publishing. All rights reserved. Please do not duplicate. Printed on recycled paper.

Spanish Title #5383 (Rev. 9/20) ISBN 978-1-56885-383-3

English Title #5351 ISBN 978-1-56885-351-2

For ordering information contact:

JOURNEYWORKS PUBLISHING

P.O. Box 8466 • Santa Cruz • CA 95061

800 • 775 • 1998 www.journeyworks.com

PROTEJA SU SALUD

Lo que toda mujer debe saber sobre el VPH y el cáncer del cuello del útero



INFECCIONES DE TRANSMISIÓN SEXUAL

¿Qué es el VPH?

- ✓ El VPH (virus del papiloma humano) es un virus muy común.
- ✓ Hay más de 200 tipos diferentes de VPH y unos 40 de ellos se pueden contagiar de una persona a otra mediante el contacto sexual.
- ✓ La infección por el VPH puede no causar ningún síntoma. Muchas personas con VPH no saben que lo tienen.

El VPH puede causar el cáncer del cuello del útero.

- ✓ Los VPH son los causantes principales del cáncer del cuello del útero.
- ✓ La mayoría de las mujeres que tienen VPH no contraen cáncer del cuello del útero. En una pequeña cantidad de mujeres, el virus causa cambios en las células que pueden conducir a cáncer.

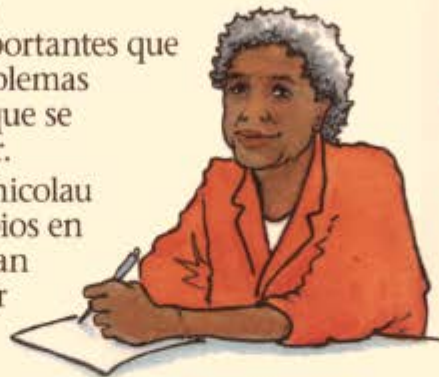


La vacuna contra el VPH.

- ✓ Se recomienda la vacuna contra el VPH para las mujeres de 9 a 26 años de edad.
- ✓ Las mujeres mayores de 26 años de edad que no recibieron la vacuna deben hablar con un médico sobre su riesgo de tener VPH. Es posible que la vacuna contra el VPH ofrezca protección para algunas mujeres.
- ✓ La vacuna contra el VPH protege contra los tipos de VPH que causan la mayoría de los cánceres del cuello del útero.

Las pruebas de detección periódicas pueden ayudar a prevenir el cáncer del cuello del útero.

- ✓ Antes de que una mujer tenga cáncer del cuello del útero, las células en el cuello del útero empiezan a cambiar.
- ✓ Hay dos pruebas importantes que pueden detectar problemas temprano, antes de que se conviertan en cáncer.
- ✓ Una prueba de Papanicolau puede detectar cambios en las células que podrían convertirse en cáncer del cuello del útero.
- ✓ Además hay una prueba de VPH. Esta prueba detecta el virus que puede causar cambios en las células.
- ✓ La prueba del VPH se recomienda para las mujeres mayores de 30 años de edad y para las mujeres que tuvieron un resultado anormal en la prueba de Papanicolau.



La detección temprana es importante.

- ✓ En la mayoría de los casos, los cambios en las células que se detectan temprano se pueden tratar, y se puede prevenir el cáncer.
- ✓ Además, el cáncer del cuello del útero se puede tratar exitosamente si se detecta en las primeras etapas.

Todas las mujeres tienen que hacerse pruebas de Papanicolau periódicas, aunque se hayan dado una vacuna contra el VPH.

- ✓ Debe empezar a hacerse pruebas de Papanicolau periódicas antes de los 21 años de edad.
- ✓ Debe seguir haciéndose pruebas de Papanicolau a lo largo de la vida, o hasta que su proveedor de atención de la salud le diga que ya no las necesita.

Fumar y tener una infección por VIH puede aumentar su riesgo de tener cáncer del cuello del útero.

- ✓ Las mujeres que fuman tienen el doble de probabilidad de tener cáncer del cuello del útero que las mujeres que no fuman.
- ✓ Si fuma, haga un plan para dejar de fumar.
- ✓ La infección por VIH también es un factor de riesgo de cáncer del cuello del útero, porque afecta la capacidad de su sistema inmunitario de luchar contra el VPH.
- ✓ Si tiene VIH, pregúntele a su médico sobre la vacuna contra el VPH.

